

نعتني بك Care For You



Product Description

Why Care For You?

- An insurance plan that allows you to customize the right protection for your family.
- Worldwide coverage

Currency

UAE Dirhams (AED)

Policy Benefits

- Bone fracture as a result of Injury
- Dislocation as a result of Injury
- Concussions

Eligibility Age

Insured / Spouse - 21 to 75 years

Children - Between five (5) years and under eighteen (18) years of age (or under twenty three (23) years of age if a full time student).

Minimum Coverage (Full Benefit Amount per year and per Named Insured)

Insured / Spouse / Child - 24,000

Maximum Coverage (Full Benefit Amount per year and per Named Insured)

Insured / Spouse / Child - 56,000

Premium

See page 4

MetLife will charge VAT on all UAE policies which are subject to value added tax ("VAT") in accordance with the provisions of UAE Federal Law No. (8) of 2017 on VAT.

مواصفات البرنامج

لماذا نعتني بك؟

- برنامج تأميني يسمح لك بتخصيص الرعاية الملائمة لأسرتك.
- تغطية تأمينية في جميع أنحاء العالم

العملة

درهم إماراتي

منافع الوثيقة

- كسر في العظام من جراء إصابة
- الخلع نتيجة إصابة
- الإرتجاج

الفئة العمرية

المؤمن عليه / الزوج - ٢١ - ٧٥ عاماً
 الأطفال - بين عمر خمسة (٥) أعوام وأقل من ثمانية عشر (١٨) عاماً (أو أقل من ثلاثة وعشرين (٢٣) عاماً في حال كان طالباً بدوام كامل)

حد التغطية الأدنى (مبلغ المنفعة الكامل لكل مؤمن عليه مسمى / كل عام)

مؤمن عليه / زوج / طفل - ٢٤,٠٠٠

حد التغطية الأقصى (مبلغ المنفعة الكامل لكل مؤمن عليه مسمى / لكل عام)

مؤمن عليه / زوج / طفل - ٥٦,٠٠٠

القسط

يرجى الاطلاع على الصفحة ٤

ستقوم متلايف بفرض ضريبة القيمة المضافة على كل الوثائق الخاضعة لهذه الضريبة في الإمارات العربية المتحدة تبعاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٧ في شأن ضريبة القيمة المضافة وتعديلاته في الإمارات العربية المتحدة.

Terms Available

Annual premium

Premium Payment Modes

Annual and Monthly

Modal Loads

Not applicable

Exclusions

- Suicide, war, terrorist acts, pre-existing conditions, hazardous sports etc.
- Pre-existing Condition: Any physical condition that was diagnosed, treated, or for which a Physician was consulted, at any time prior to the Policy Effective Date.
- Please refer the policy document for more details.
- If Insured resides in any of the sanctioned countries*

*Sanctioned countries as of March 2022: Crimea region, Cuba, Iran, North Korea and Syria (subject to changes).

Cancellation

- **By the Insured :** If the annual premium has been paid in advance by the Insured and policy is to be cancelled, the unearned premium shall be refunded on a pro-rata basis for the balance of the months of cover due under this policy.
- **By the Company:** Following the expiry of the period of coverage as stated in the Certificate of Insurance, the Company may cancel this policy by written notice delivered to the Insured Person or mailed to the last address as shown by the records of the Company which shall be notified to the Insured Person not less than fifteen (15) calendar days before the expiry of the period of coverage. Such cancellation shall be without prejudice to any valid claim originating prior thereto.

Renewability & Expiry

- Renewable up to : age 80 for Insured & Spouse
age 24 for children
- Expiration : at policy anniversary immediately following the 80th birthday of the Insured / Spouse, 24th birthday of children.

Grace Period

A grace period of sixty (60) calendar days will be granted for the payment of each premium falling due after the first premium, during which time the policy shall be continued in force, unless the policy has been cancelled in accordance with "Cancellation". If loss occurs within the Grace Period, any premium then due and unpaid will be deducted in settlement.

الفترة المتوفرة

قسط سنوي

طرق دفع القسط

سنوي وشهري

أعباء الاقساط

غير مطبقة

الاستثناءات

- الانتحار، الحرب، الأعمال الإرهابية، الحالات السابقة للتأمين، الرياضات الخطرة... الخ
- الحالة السابقة للتأمين: أي حالة جسدية تم تشخيصها أو تطلبت علاجاً أو أوصى الطبيب بعلاجها بتاريخ سابق لتاريخ نفاذ الوثيقة.
- يرجى الاطلاع على شروط و أحكام الوثيقة لمزيد من التفاصيل.
- في حال إقامة المؤمن عليه في أي دولة من الدول الخاضعة للعقوبات*
* الدول الخاضعة لعقوبات اعتباراً من مارس ٢٠٢٢: منطقة القرم، كوبا، إيران، كوريا الشمالية و سوريا (قابلة للتغيير).

فسخ الوثيقة:

- من قبل المؤمن عليه: في حال تم دفع القسط السنوي سلفاً من قبل المؤمن عليه وكان من المقرر إلغاء الوثيقة، سوف يعاد الجزء النسبي غير المكتسب من القسط المدفوع لباقي أشهر التغطية بموجب هذه الوثيقة.
- من قبل الشركة: بعد إنتهاء مدة التغطية المبينة في شهادة التأمين يجوز للشركة أن تفسخ هذه الوثيقة في أي وقت كان وذلك بإرسال بلاغ خطي يسلم للمؤمن عليه أو يرسل بالبريد إلى آخر عنوان له في سجلات الشركة، على أن يتم إرسال هذا البلاغ قبل ما لا يقل عن خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ انتهاء مدة التغطية. إن هذا الفسخ لن يؤثر في أية مطالبة نشأت قبل ذلك.

التجديد و تاريخ الانتهاء

- قابلة للتجديد حتى: سن ٨٠ للمؤمن عليه والزوج
سن ٢٤ للأطفال
- الانتهاء: في الذكرى السنوية للوثيقة التي تلي مباشرةً بلوغ المؤمن عليه / الزوج عمر الـ ٨٠، عمر الـ ٢٤ للأطفال.

فترة الإمهال:

تعطى مهلة ستين (٦٠) يوماً لدفع أي من الأقساط التي تستحق بعد القسط الأول و تبقى خلالها الوثيقة سارية المفعول ما لم تفسخ الوثيقة بموجب الفقرة "الإلغاء". أما إذا حصلت الخسارة خلال فترة الإمهال، فإن أي قسط مستحق و غير مدفوع يحسم عند تسوية المبالغ المستحقة.

Reinstatement

Available within 180 days from premium due date subject to receipt of premium along with satisfactory health declaration. Such reinstatement shall only cover loss resulting from Injury sustained after the date of such reinstatement.

30 - Day Free Look Period

MetLife offers a 30 day free trial following the issuance date, during which time you may cancel the plan by writing to Customer Service Department at MetLife. You are entitled to a refund of premium. No refund will be made if a claim has already been paid.

For any enquiries, the Insured Person can contact the Company's customer service unit on:

Tel. +971 4 415 4800/777

Email: CS_DMGGulf@MetLife.ae

Claims

Claims Processing

- Claims are only payable by the Company upon delivery of the policy together with satisfactory proof of:

- the occurrence of the assured event as stated in the Certificate of Insurance;
- the age of the insured and
- the title of the claimant

- Claims must be sent to:

Claims Department - MetLife

P.O. Box 371916, Dubai, UAE

Tel. +971 4 415 4800/777

Fax. +971 4 415 4445

E-mail: gulfifeclaims@metlife.com

إعادة السريان

متاحة خلال ١٨٠ يوماً من تاريخ استحقاق القسط شريطة استلام القسط مع تصريح صحة مقبول. إن إعادة التأمين هذه لا تغطي إلاحسارة ناتجة عن إصابة حدثت بعد تاريخ إعادة السريان.

٣٠ يوماً فترة مراجعة مجانية

تقدم متلايف فترة ٣٠ يوماً كتجربة مجانية تلي تاريخ الإصدار، يمكنك خلالها أن تلغي البرنامج و ذلك بإرسال طلب خطي إلى مركز خدمة العملاء في متلايف. أنت مؤهل للحصول على الأقساط المدفوعة. لن يتم إعادة أي قسط إذا تم بالفعل دفع المطالبة.

لأي استفسارات، يستطيع المؤمن عليه الاتصال بوحدة خدمة الزبائن على:

رقم الهاتف ٤٨٠٠/٧٧٧ ٤١٥ ٩٧١+

البريد الإلكتروني: CS_DMGGulf@MetLife.ae

المطالبات

إجراء معاملات المطالبات

- لا تكون المطالبات واجبة السداد من قبل الشركة إلا بعد تسلّم الوثيقة، بالإضافة إلى إثبات مقبول لدى الشركة عن:

(أ) وقوع الحالة التأمينية كما هو مبين في شهادة التأمين؛

(ب) عمر المؤمن عليه

(ج) سند ملكية مُقدم المطالبة

- يتعين إرسال المطالبات إلى:

قسم المطالبات - متلايف

ص.ب: ٣٧١٩١٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٨٠٠/٧٧٧ ٤١٥ ٩٧١+

فاكس: ٤٤٤٥ ٤١٥ ٩٧١+

البريد الإلكتروني: gulfifeclaims@metlife.com

The above are the key features of the product.

Please refer to policy contract for further clarifications and complete coverage conditions / exclusions; in case of discrepancy between the conditions mentioned above and the policy itself, the latter shall supersede.

المنافع الواردة أعلاه هي المواصفات الأساسية للمنتج.

يرجى الإطلاع على عقد الوثيقة لمعرفة المزيد من الأحكام وشروط / واستثناءات التغطية كاملة؛ وفي حال وجود تعارض بين الشروط الموضحة أعلاه و الوثيقة نفسها، فستطبق شروط وأحكام الوثيقة.

جدول القسط

Premium Table

	مؤمن عليه Insured					
	فضي Silver	ذهبي Gold	ألماسي Diamond	بلاتيني Platinum	تيتانيوم Titanium	بريميير Premier
مبلغ التغطية Coverage Amount	٢٤,٠٠٠ 24,000	٣٠,٠٠٠ 30,000	٣٦,٠٠٠ 36,000	٤٤,٠٠٠ 44,000	٥٠,٠٠٠ 50,000	٥٦,٠٠٠ 56,000
القسط السنوي شامل ضريبة القيمة المضافة Annual Premium with VAT	٧١٦,١٠ 716.10	٨٩٤,٦٠ 894.60	١٠٧٤,١٥ 1074.15	١٣١٢,٥٠ 1312.50	١٤٩٢,٠٥ 1492.05	١٦٧٠,٥٥ 1670.55
القسط الشهري شامل ضريبة القيمة المضافة Monthly Premium with VAT	٥٩,٨٥ 59.85	٧٤,٥٥ 74.55	٨٩,٢٥ 89.25	١٠٩,٢٠ 109.20	١٢٣,٩٠ 123.90	١٣٩,٦٥ 139.65

	مؤمن عليه + زوج Insured + Spouse					
	فضي Silver	ذهبي Gold	ألماسي Diamond	بلاتيني Platinum	تيتانيوم Titanium	بريميير Premier
مبلغ التغطية Coverage Amount	٢٤,٠٠٠ 24,000	٣٠,٠٠٠ 30,000	٣٦,٠٠٠ 36,000	٤٤,٠٠٠ 44,000	٥٠,٠٠٠ 50,000	٥٦,٠٠٠ 56,000
القسط السنوي شامل ضريبة القيمة المضافة Annual Premium with VAT	١٣٢٤,٠٥ 1324.05	١٦٥٤,٨٠ 1654.80	١٩٨٦,٦٠ 1986.60	٢٤٢٧,٦٠ 2427.60	٢٧٥٩,٤٠ 2759.40	٣٠٩٠,١٥ 3090.15
القسط الشهري شامل ضريبة القيمة المضافة Monthly Premium with VAT	١١٠,٢٥ 110.25	١٣٧,٥٥ 137.55	١٦٤,٨٥ 164.85	٢٠١,٦٠ 201.60	٢٢٩,٩٥ 229.95	٢٥٨,٢٠ 258.30

	مؤمن عليه + زوج + حتى ٦ أطفال Insured + Spouse + upto 6 Children					
	فضي Silver	ذهبي Gold	ألماسي Diamond	بلاتيني Platinum	تيتانيوم Titanium	بريميير Premier
مبلغ التغطية Coverage Amount	٢٤,٠٠٠ 24,000	٣٠,٠٠٠ 30,000	٣٦,٠٠٠ 36,000	٤٤,٠٠٠ 44,000	٥٠,٠٠٠ 50,000	٥٦,٠٠٠ 56,000
القسط السنوي شامل ضريبة القيمة المضافة Annual Premium with VAT	٢٨٢١,٣٥ 2821.35	٣٥٢٥,٩٠ 3525.90	٤٢٣١,٥٠ 4231.50	٥١٧٢,٣٠ 5172.30	٥٨٧٧,٩٠ 5877.90	٦٥٨٢,٤٥ 6582.45
القسط الشهري شامل ضريبة القيمة المضافة Monthly Premium with VAT	٢٣٥,٢٠ 235.20	٢٩٢,٩٥ 292.95	٣٥١,٧٥ 351.75	٤٣٠,٥٠ 430.50	٤٨٩,٣٠ 489.30	٥٤٩,١٥ 549.15

أميركان لايف إنشورنس كومباني - مسجلة طبقاً للقانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م الإمارات العربية المتحدة - رقم التسجيل ٣٤ لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومرخصة من دائرة التنمية الاقتصادية - رقم الترخيص - ٢٠٥٣٢٩

American Life Insurance Company - Registered under U.A.E. Federal Law No. (6) of 2007 Registration No. 34 in the Central Bank of UAE and Licensed by Department of Economic Development - License No. 205329